

Instrukcja użytkownika

YDM4109



- * W celu poprawy jakości niniejszego produktu jego funkcje i budowa mogą ulec zmianie bez powiadamiania.
- * Instrukcja w języku chińskim zaczyna się na stronie 31.

WPROWADZENIE

Aby osiągnąć spokój ducha, musisz zadbać o bezpieczeństwo swoje, swojego domu i swoich rzeczy osobistych. Cyfrowe zamki do drzwi Yale dbają o te wszystkie rzeczy, abyś mógł cieszyć się życiem bez zmartwień. Produkty te łączą nasze długoletnie doświadczenie w tworzeniu bezpiecznych i niezawodnych zamków z najnowocześniejszą technologią w celu zapewnienia wygody i bezpieczeństwa.

Dzięki swoim wszystkim funkcjom dającym wygodę i bezpieczeństwo, cyfrowe zamki do drzwi Yale zapewniają coś więcej niż tylko bezpieczeństwo. Poza bezpieczeństwem, skupiamy się na estetycznym wyglądzie produktów, tak by Twój cyfrowy zamek do drzwi Yale poprawiał wygląd drzwi, zabezpieczając je zarazem.

Przyszłościowe rozwiązania w dziedzinie zamykania już nadeszły i są gotowe do użycia. Pozbądź się obaw o bezpieczeństwo swojego domu i wykorzystaj cyfrowy zamek do drzwi Yale, aby otworzyć drzwi przed potencjałem, jaki niesie Twoje życie.

Otwórz Twoje życie!

<http://www.yalegateman.com>

Spis treści

Pierwsze kroki

Ostrzeżenia	4
Cechy produktu	5
Skrócona instrukcja	6

Instrukcje

Instrukcja	10
Części • Identyfikacja	
Sposób użycia	12
Numer główny	
Hasło	
Odcisk Palca – przewodnik	
Tryb normalny: Użycie odcisku palca	
Tryb bezpieczeństwa: Użycie odcisku palca	
Usuwanie odcisku palca	
Blokowanie drzwi	
Otwieranie drzwi od środka	

Ustawienia	20
Uchwyt bezpieczeństwa	
Ustawienia głośności	
Tryb automatyczny/ręczny	
Przełączanie na tryb odcisków palców	
Głos/Melodia	
Ustawianie języka	
Wymuszona blokada	

Zabezpieczenia	25
Alarm	
3-minutowa blokada	
Otwieranie drzwi fałszywym kodem PIN	

Cechy dodatkowe

Opcja	28
Moduł zdalnego sterowania	
Zdalne sterowanie	
Obsługa Klienta	30
Zasilanie awaryjne rozładowanych baterii	
Prośba o obsługę klienta – wady produktu	
Specyfikacja produktu	58

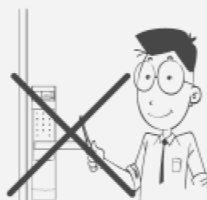
Ostrzeżenia

Należy przeczytać poniższe ostrzeżenia!!! Proszę dokładnie się z nimi zapoznać dla własnego bezpieczeństwa.

Nie należy instalować urządzenia w miejscach narażonych na bezpośrednie oddziaływanie wody lub słońca.



Należy zachować ostrożność, aby osoby niepowołane nie poznały Twojego kodu PIN.



Małe dzieci i niektórzy użytkownicy o nietypowych odciskach palców (które są trudne do zarejestrowania) mogą nie zostać zarejestrowani w celu weryfikacji odcisków palców.

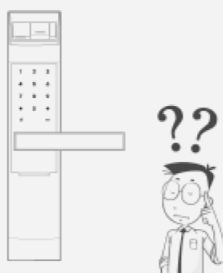


* Moduły skanujące odciski palców nie rozpoznają odcisków palców z wodą lub materiałem obcym.

Nie należy uderzać urządzenia narzędziami.



Należy trzymać hasło w bezpiecznym miejscu.



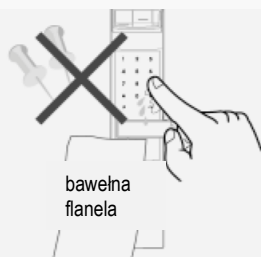
Należy upewnić się, że drzwi są dokładnie zamknięte, gdy opuszcza się dom.



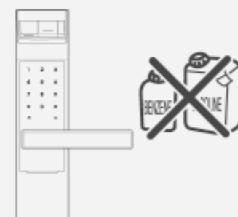
Należy zachować ostrożność, żeby nie uderzyć się w rączkę, ponieważ może to skutkować obrażeniami.



Aby utrzymać czujnik odcisków palców w czystości, nie należy dopuścić do naniesienia na niego materiałów obcych. Nie należy dotykać go mokrymi palcami.



Nie należy rozpylać wody bezpośrednio na urządzenie lub przecierać go substancjami chemicznymi, takimi jak benzen, rozcieńczalnik, alkohol podczas czyszczenia.



Ostrzeżenie

Należy postępować zgodnie z instrukcjami, aby uniknąć uszkodzeń ciała lub mienia.

Cechy produktu

1. Metoda weryfikacji oparta na jednym dotknięciu palca (Łatwe skanowanie)

Zastosowana technologia łatwego skanowania umożliwia wygodne odczytanie odcisków palców podczas jednego odczytu bez konieczności otwierania lub zamykania pokrywy w celu ponownego wprowadzenia odcisku palca.

2. Technologia uchwytu bezpieczeństwa (SHM)

Zastosowana technologia uchwytu bezpieczeństwa (SHM) uniemożliwia otwarcie zamka, aby włamać się do domu, poprzez wywiercenie otworu w drzwiach wejściowych lub przez drzwiczki dla psa.

3. Dotknięcie dłonią

Aby zapobiec ujawnieniu hasła poprzez pozostałości odcisków palców, zastosowano nową technologię uzupełniającą proces otwierania drzwi, polegającą na dotknięciu klawiatury dłonią po wprowadzeniu hasła.

4. Inteligentna klawiatura (Smart Pad)

Zastosowanie metody osobnego podświetlania każdego numeru, który został osobno wykonany, umożliwia użytkownikom wygodną kontrolę jak działa wybrana funkcja i czy jej działanie przebiega normalnie.

5. Instrukcja głosowa

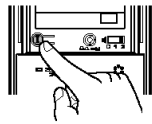
W celu łatwiejszego i wygodniejszego użytkowania wprowadzono instrukcję głosową, która podaje status operacji oraz sposób ustawienia każdej funkcji i trybu.

6 System łączności sieciowej Yale GATEMAN (opcja)

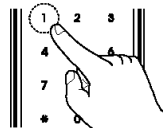
Istnieje możliwość używania zdalnego sterowania poprzez zainstalowanie właściwego modułu zdalnego sterowania. Umożliwia to połączenie z pakietem sieciowym – bezprzewodowym systemem bezpieczeństwa.

Skrócona instrukcja

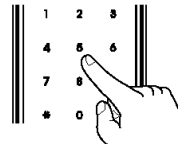
1 Rejestracja hasła



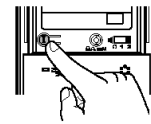
Naciśnij przycisk I (rejestracja).



Naciśnij dwukrotnie przycisk z numerem 1

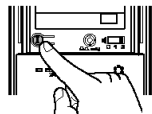


Wprowadź hasło (od 6 do 12 cyfr).

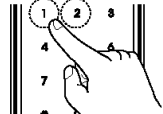


Naciśnij przycisk I (rejestracja).

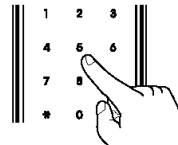
2 Rejestracja numeru głównego



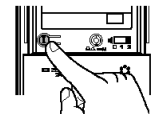
Naciśnij przycisk I (rejestracja).



Naciśnij przycisk z numerem 1, a następnie 2.

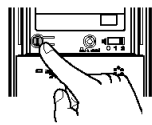


1. Wprowadź zarejestrowany numer główny.
2. Naciśnij przycisk #.
3. Wprowadź nowy numer główny (6 cyfr).

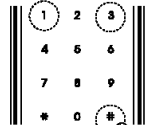


Naciśnij przycisk I (rejestracja).

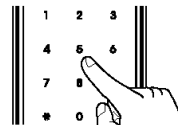
3 Ustawianie trybu normalnego (odcisk palca)



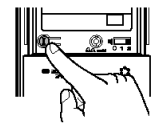
Naciśnij przycisk I (rejestracja).



Naciśnij przyciski #, 1 i 3.

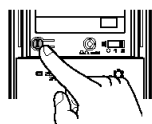


Wprowadź numer główny (6 liczb).

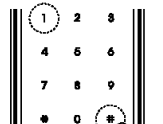


Naciśnij przycisk I (rejestracja).

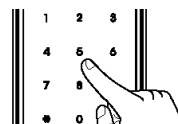
4 Ustawianie trybu bezpieczeństwa (odcisk palca)



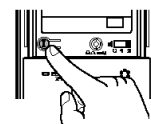
Naciśnij przycisk I (rejestracja).



Naciśnij przyciski #, 1 i 1.



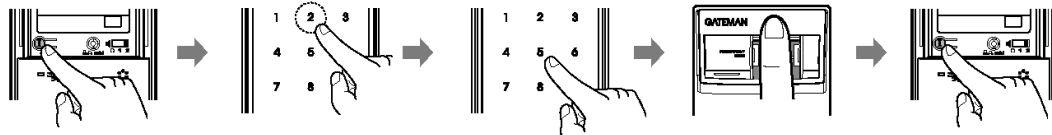
Wprowadź numer główny (6 liczb).



Naciśnij przycisk I (rejestracja).

Skrócona instrukcja

5 f Rejestracja odcisków palców (tryb normalny)



Naciśnij przycisk I (rejestracja).

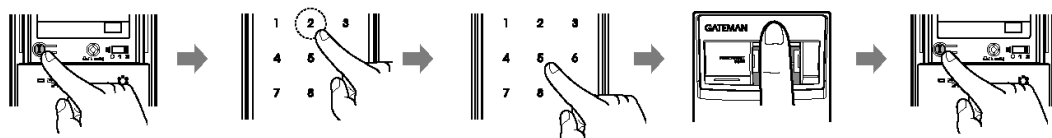
Naciśnij przycisk z numerem 2.

1. Wprowadź numer główny .
2. Naciśnij przycisk #.

Przesuń palcem (odciskiem palca) po czujniku odcisków palców 3 razy w celu rejestracji.

Naciśnij przycisk I (rejestracja).

6 f Rejestracja odcisków palców (tryb bezpieczeństwa)



Naciśnij przycisk I (rejestracja).

Naciśnij przycisk z numerem 2.

1. Wprowadź numer główny .
2. Naciśnij przycisk #.
3. Wprowadź numer odcisku palca.

Przesuń palcem (odciskiem palca) po czujniku odcisków palców 3 razy w celu rejestracji.

Naciśnij przycisk I (rejestracja).

Uwaga

- Domyślny numer główny to „1 2 3 4 5 6”.
- Na wypadek zgubienia zaleca się zarejestrowanie takiego samego numeru głównego jak hasła.

Skrócona instrukcja

7 Blokowanie drzwi z zewnątrz

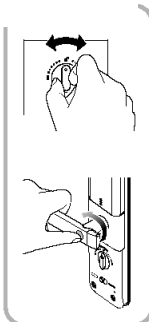
1. W trybie automatycznym, automatyczny czujnik blokady blokuje drzwi w ciągu 5 sekund.
2. W trybie ręcznym w celu zablokowania drzwi należy dotknąć klawiaturę z przodu korpusu dłonią.

8 Otwieranie drzwi z zewnątrz

1. Przesuń zarejestrowanym odciskiem palca po czujniku odcisków palców.
2. Dotnij delikatnie dłonią klawiaturę z przodu obudowy, aby wprowadzić zarejestrowane hasło. Następnie, ponownie delikatnie dotnij dłonią klawiatury lub naciśnij [*], aby zakończyć.

9 Blokowanie/ Otwieranie drzwi od wewnątrz

1. Przekręć pokrętko ręczne zablokuj/otwórz. Zasuwa się otwór, a następnie zamknie.
2. Jeśli ustawiony jest tryb automatyczny blokady, drzwi zostaną automatycznie zablokowane po zamknięciu.
3. Naciśnij przycisk bezpiecznego uchwyty i naciśnij uchwyt.



10 Ustawianie trybu automatycznego/ ręcznego

Naciśnij przycisk trybu automatycznego/ ręcznego blokowania z tyłu urządzenia – przycisk nie ma być wciśnięty.

Naciśnij przycisk trybu automatycznego/ ręcznego blokowania z tyłu urządzenia – przycisk ma być wciśnięty.

tryb automatyczny



tryb ręczny

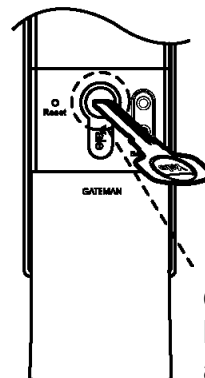
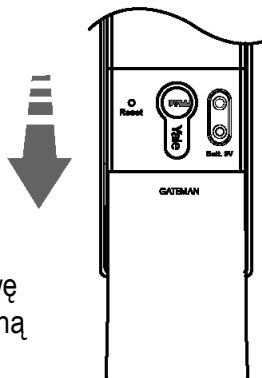


7 Otwieranie ręczne kluczem mechanicznym w sytuacji awaryjnej

Należy użyć klucza mechanicznego do otwierania/zamykania zamka, gdy pojawi się problem taki jak:

1. zapomniany kod bezpieczeństwa
2. awaria elektroniczna

opuść
pokrywą
awaryjną



Instrukcje

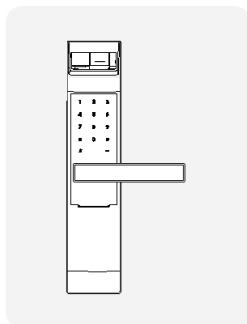
Instrukcje	10
Części • Identyfikacja	
Sposób użycia	12
Numer główny	
Hasło	
Odcisk Palca – przewodnik	
Tryb normalny: Użycie odcisku palca	
Tryb bezpieczeństwa: Użycie odcisku palca	
Usuwanie odcisku palca	
Blokowanie drzwi	
Otwieranie drzwi od środka	
Ustawienia	20
Uchwyt bezpieczeństwa	
Ustawienia głośności	
Tryb automatyczny/ręczny	
Przełączanie na tryb odcisków palców	
Głos/Melodia	
Ustawianie języka	
Wymuszona blokada	
Zabezpieczenia	25
Alarm	
3-minutowa blokada	
Otwieranie drzwi fałszywym kodem PIN	

Części

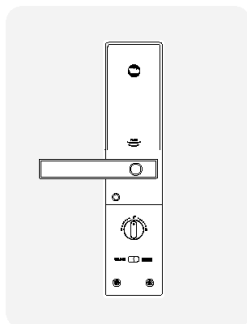
Elementy podstawowe

W celu poprawy jakości niniejszego produktu jego funkcje i budowa mogą ulec zmianie bez powiadamiania.

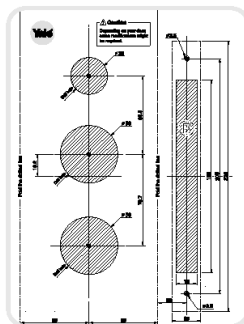
> Elementy podstawowe



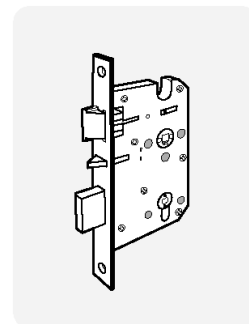
Przód (przedni korpus)



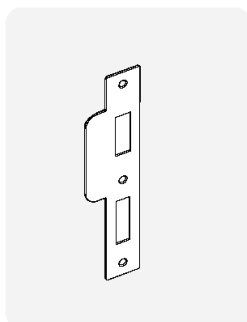
Tył (korpus główny)



Wzór instalacji



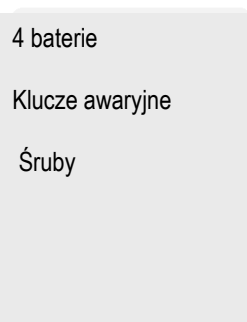
Korpus zamka



Płytki blaszki
gniazdkowej



Instrukcja
użytkownika



4 baterie

Klucze awaryjne

Śruby

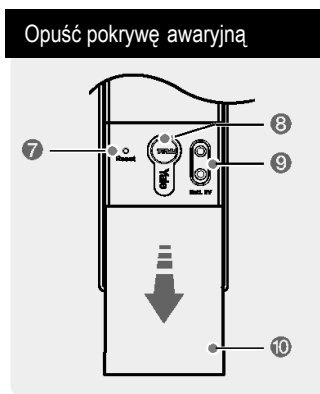
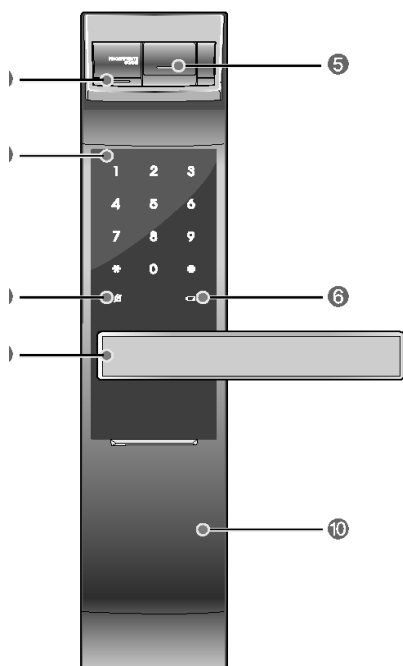
> Opcja

- Zdalne sterowanie
- Moduł zdalnego sterowania

Identyfikacja

Przód

(Przedni korpus, należy zainstalować na zewnątrz drzwi)

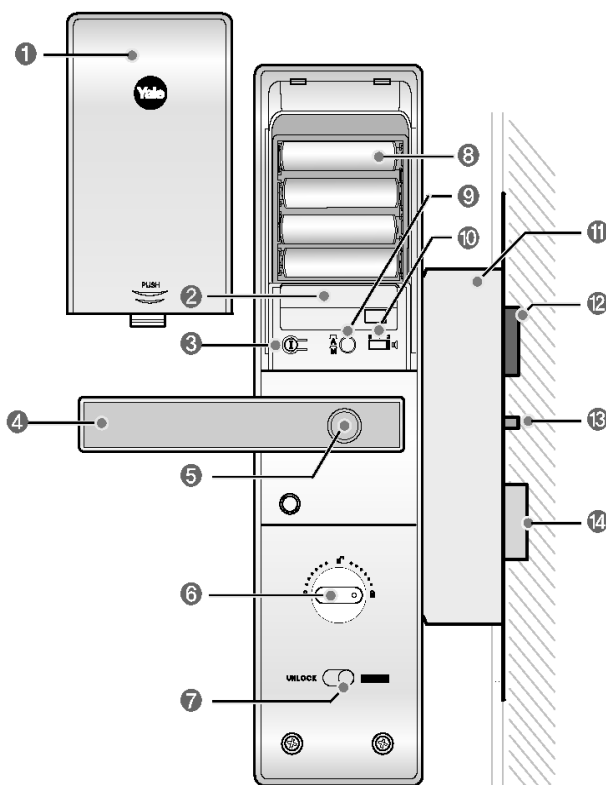


Bateria awaryjna
9V (opcja)

1.	Lampka czujnika odcisków palców
2.	Klawiatura (10 przycisków)
3.	Lampka zacięcia rygla
4.	Dzwignia
5.	Ostona czujnika odcisków palców
6.	Lampka wymiany baterii
7.	Przycisk reset
8.	Klucz awaryjny
9.	Przyłącze awaryjnego źródła prądu
10.	Pokrywa awaryjna

Tył

(Tylny korpus, należy zainstalować od wewnątrz drzwi)



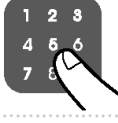

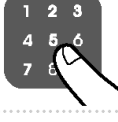



1.	Ostona baterii
2.	Gniazdo modułu zdalnego sterowania (opcja)
3.	Przycisk rejestracji I
4.	Dzwignia
5.	Przycisk uchwytu bezpieczeństwa
6.	Pokrętko ręczne
7.	Wewnętrzny przełącznik wymuszonej blokady
8.	Baterie alkaliczne AA 1,5 V
9.	Przycisk trybu automatycznego/ręcznego blokady
10.	Przełącznik kontroli głośności
11.	Obudowa zamka
12.	Rygiel zatrzaskowy
13.	Automatyczny czujnik blokady
14.	Rygiel

Sposób użycia

Użycie numeru głównego

> Rejestracja numeru głównego

Kolejność	Rysunek	Opis
1 Naciśnij przycisk I (rejestracja)		Otwórz pokrywę baterii z tyłu korpusu i naciśnij jeden raz przycisk I (rejestracja).
2 Naciśnij przycisk z numerem 1 i 2		Naciśnij przycisk z numerem 1, a następnie 2 zgodnie z instrukcją głosową.
3 Wprowadź zarejestrowany numer główny		Wprowadź zarejestrowany numer główny (6 liczb) zgodnie z instrukcją głosową. Domyślny numer główny to „1, 2, 3, 4, 5, 6”.
4 Naciśnij przycisk #.		Naciśnij przycisk #.
5 Wprowadź nowy numer główny, który chcesz zarejestrować		Wprowadź numer główny (6 liczb) zgodnie z instrukcją głosową
6 Naciśnij przycisk I (rejestracja)		W celu zakończenia rejestracji hasła, naciśnij ponownie przycisk I (rejestracja) z tyłu korpusu.

Użycie numeru głównego

- Numer główny jest wymagany do zarejestrowania lub usunięcia odcisku palca.
- Jeśli zapomnisz numer główny, nie będziesz mógł zarejestrować lub usunąć odcisku palca.

Uwaga




- Domyślny numer główny to „1, 2, 3, 4, 5, 6”.
- Na wypadek zgubienia zaleca się zarejestrowanie takiego samego numeru głównego jak hasła.

Sposób użycia




Użycie hasła

Hasła powinny składać się z od 6 do 12 cyfr. Hasła nie mogą zawierać znaków [*] i [#].

> Rejstracja hasła

Kolejność	Rysunek	Opis
1 Naciśnij przycisk I (rejestracja)		Otwórz pokrywę baterii z tyłu korpusu i naciśnij jeden raz przycisk I (rejestracja).
2 Naciśnij dwukrotnie przycisk z numerem 1. Wprowadź hasło		Naciśnij dwukrotnie przycisk z numerem 1, a następnie wprowadź hasło używając klawiatury zgodnie z instrukcją głosową (od 6 do 12 cyfr).
3 Naciśnij przycisk I (rejestracja)		W celu zakończenia rejestracji hasła, naciśnij ponownie przycisk I (rejestracja) z tyłu korpusu.

> Otwieranie drzwi hasłem

Kolejność	Rysunek	Opis
1 Przyłóż dłoń		Delikatnie dotknij klawiaturę z przodu korpusu dłonią.
2 Wprowadź hasło		Wprowadź zarejestrowane hasło używając zewnętrznej klawiatury z numerami.
3 Przyłóż dłoń		Delikatnie dotknij klawiaturę przodu korpusu dłonią lub naciśnij przycisk [*], żeby zakończyć.

Uwaga

- Należy upewnić się, że drzwi są otwarte podczas rejestracji hasła, ponieważ istnieje możliwość ich przypadkowego zamknięcia podczas próby rejestracji lub zmiany hasła po raz pierwszy.
- Wcześniej zarejestrowane hasło zostanie automatycznie skasowane, gdy nowe hasło zostanie zarejestrowane.
- Po rejestracji hasła, cyfry tworzące zarejestrowane hasło zostaną kolejno wyświetlone na klawiaturze (Smart Pad), a następnie hasło zniknie.

Sposób użycia

Odcisk palca

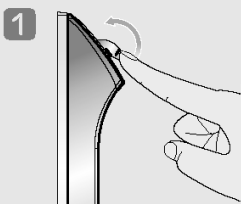
> Odciski palców – przewodnik

Aby zmienić tryb, patrz strona 19.

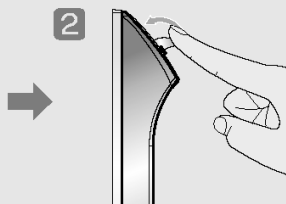
Tryb normalny: Umożliwia pojedynczą rejestrację i otwarcie drzwi przy użyciu zarejestrowanego odcisku palca lub hasła.

Tryb bezpieczeństwa: Umożliwia pojedynczą rejestrację i skasowanie oraz otwarcie drzwi tylko, gdy numer odcisku palca i odcisk palca są zgodne.

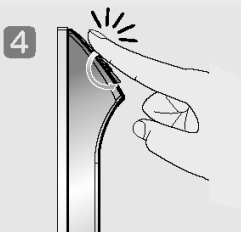
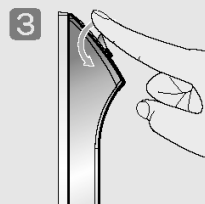
Czynności powtarzające się



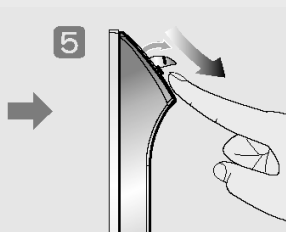
1
Naciśnij i unieś prowadnicę na pokrywie czujnika odcisków palców.



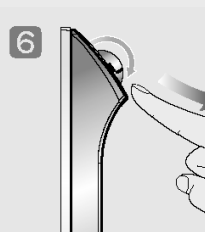
2
Pokrywa będzie się podnosić i zacznie się otwierać.



4
Gdy pokrywa będzie całkowicie otwarta, zapali się lampka.



5
Zacznij przesuwac palcem po czujniku.



6
Zakończ rejestrację swojego odcisku palca.

Uwaga





- Można zarejestrować do 20 odcisków palców (dotyczy to zarówno trybów normalnego, jak i bezpieczeństwa).
- * Uwaga: Można nie móc zarejestrować 20 odcisków palców w zależności od stanu rejestrowanych odcisków.
- Moduły skanujące odciski palców nie rozpoznają odcisków palców pokrytych wodą lub materiałami obcymi i włączają sygnały alarmowe.
- Należy upewnić się, że zarejestrowano hasło na wypadek niezarejestrowania odcisku palca.
- Należy upewnić się, że drzwi są otwarte podczas rejestracji hasła, ponieważ istnieje możliwość ich przypadkowego zamknięcia podczas próby rejestracji lub zmiany hasła po raz pierwszy.
- Jeśli podczas rejestracji wystąpi błąd, proces zostanie rozpoczęty od początku (wprowadzenie odcisku palca).
- Jeśli żadna operacja nie zostanie wykonana przez 20 sekund po rejestracji przynajmniej 1 odcisku palca, rejestracja zostanie zakończona.
- Można rejestrować odciski palców powtórnie.
- Niektóre odciski palców można rejestrować wielokrotnie.

Sposób użycia



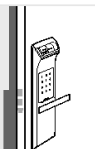
Tryb normalny: użycie odcisku palca

Umożliwia pojedynczą rejestrację i otwarcie drzwi przy użyciu zarejestrowanego odcisku palca lub hasła.

> Rejestracja odcisku palca

Kolejność	Rysunek	Opis
1 Naciśnij przycisk I (rejestracja).		Otwórz pokrywę baterii z tyłu korpusu i naciśnij jeden raz przycisk I (rejestracja).
2 Naciśnij przycisk z numerem 2 → Wprowadź numer główny. → Naciśnij przycisk #		Naciśnij przycisk z numerem 2 zgodnie z instrukcją głosową. Wprowadź numer główny, a następnie naciśnij przycisk # na klawiaturze.
3 Zarejestruj odcisk palca – 3 razy		Po zapaleniu się lampki, przesunij palcem 3 razy po czujniku odcisków palców zgodnie z instrukcją głosową.
4 Naciśnij przycisk I (rejestracja).		W celu zakończenia rejestracji odcisku palca, naciśnij przycisk I (rejestracja) z tyłu korpusu. (W celu rejestracji dodatkowych odcisków palców, naciśnij przycisk [#])

> Otwieranie drzwi przy użyciu odcisku palca






Kolejność	Rysunek	Opis
1 Otwórz pokrywę czujnika odcisków palców.		Podnieś pokrywę czujnika odcisków palców i czekaj aż zapali się lampka.
2 Wprowadź odcisk palca		Przesunij zarejestrowanym odciskiem palca po czujniku odcisków palców z przodu korpusu.
Sprawdź czy drzwi się otwierają!		Po zakończeniu rejestracji, upewnij się, że drzwi normalnie się otwierają przy użyciu zarejestrowanego hasła lub odcisku palca.

Sposób użycia




Tryb bezpieczeństwa – użycie odcisku palca

Umożliwia pojedynczą rejestrację i skasowanie oraz otwarcie drzwi tylko, gdy numer odcisku palca i odcisk palca są zgodne.

> Rejestracja odcisku palca

Kolejność	Rysunek	Opis
1 Naciśnij przycisk I (rejestracja)		Otwórz pokrywę/osłonę baterii z tyłu korpusu i naciśnij jeden raz przycisk I (rejestracja).
2 Naciśnij przycisk z numerem 2 Wprowadź numer główny Naciśnij przycisk #		Naciśnij przycisk z numerem 2 zgodnie z instrukcją głosową. Wprowadź numer główny, a następnie przycisk [#] na klawiaturze.
3 Naciśnij numer odcisku palca		W celu rejestracji, wprowadź 4-cyfrowy numer odcisku palca.
4 Zarejestruj odcisk palca – 3 razy		Po zapaleniu się lampki, przesuń palcem 3 razy po czujniku odcisków palców zgodnie z instrukcją głosową.
5 Naciśnij przycisk I (rejestracja)		Naciśnij ponownie przycisk I (rejestracja z tyłu korpusu, aby zakończyć rejestrację odcisku palca. (Naciśnij przycisk [#] aby kontynuować proces rejestracji odcisków palców.)

➤ Otwieranie drzwi przy użyciu odcisku palca



Kolejność	Rysunek	Opis
1 Przyłóż dłoń		Dotknij delikatnie przedniej części korpusu dłonią.
2 Wprowadź numer odcisku palca		Przy użyciu klawiatury wprowadź zarejestrowany numer odcisku palca.
3 Wprowadź odcisk palca		Przesuń zarejestrowanym odciskiem palca po zewnętrznym czujniku odcisków palców.

Sposób użycia

Usuwanie odcisków palców

Odciski palców można usuwać pojedynczo jedynie w trybie bezpieczeństwa.

➤ Usuwanie wszystkich odcisków palców

Kolejność	Rysunek	Opis
1 Naciśnij przycisk I (rejestracja)		Otwórz pokrywę baterii i naciśnij jeden raz przycisk I (rejestracja).
2 Naciśnij przycisk z numerem 3 ➔ Wprowadź numer główny		Naciśnij przycisk z numerem 3 zgodnie z instrukcją głosową, a następnie wprowadź numer główny na klawiaturze.
3 Naciśnij przycisk I (rejestracja)		Naciśnij ponownie przycisk I (rejestracja) z tyłu obudowy, aby usunąć wszystkie odciski palców.

➤ Usuwanie pojedynczych odcisków palców (tryb bezpieczeństwa)

Kolejność	Rysunek	Opis
1 Naciśnij przycisk I (rejestracja)		Otwórz pokrywę baterii i naciśnij jeden raz przycisk I (rejestracja).
2 Naciśnij przycisk z numerem 4 ➔ Wprowadź numer główny ➔ Naciśnij przycisk [#]		Naciśnij numer 4 zgodnie z instrukcją głosową, a następnie wprowadź numer główny i naciśnij przycisk [#] na klawiaturze.
3 Zarejestrowany numer odcisku palca		Wprowadź przy użyciu klawiatury numer odcisku palca, który ma zostać usunięty.
4 Naciśnij przycisk I (rejestracja)		Naciśnij ponownie przycisk I (rejestracja) z tyłu obudowy, aby usunąć pojedynczy odcisk palca.

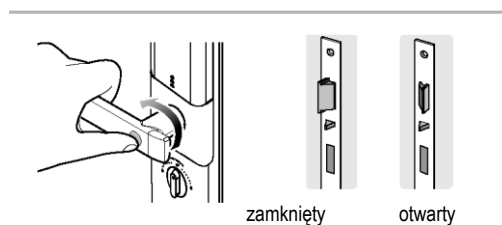
Sposób użycia

Otwieranie drzwi od wewnątrz

Domyślne ustawienia – użycie uchwyty bezpieczeństwa.

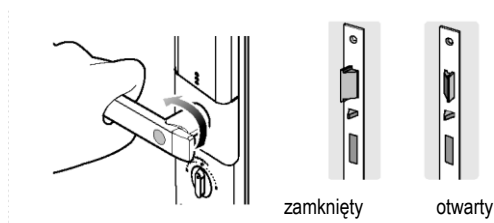
> Otwieranie drzwi za pomocą uchwyty bezpieczeństwa

Naciskaj przycisk uchwyty bezpieczeństwa.
Następnie, w tym samym czasie naciśnij uchwyt.
Przycisk uchwyty bezpieczeństwa znajduje się po wewnętrznej stronie drzwi na uchwycie.



> Otwieranie drzwi – wyłączony uchwyt bezpieczeństwa

W tym samym czasie naciśnij i popchnij uchwyt.



> Otwieranie drzwi ręcznie w nagłych wypadkach

Przekręć pokrętło ręczne do pozycji "otwarte". Naciskaj przycisk uchwyty bezpieczeństwa. Następnie, w tym samym czasie naciśnij i popchnij uchwyt.

Przycisk uchwyty bezpieczeństwa znajduje się po wewnętrznej stronie drzwi na uchwycie.





Uwaga

• Należy zapoznać się dokładnie z funkcjonowaniem pokrętła ręcznego i uchwyty bezpieczeństwa na wypadek sytuacji awaryjnych.



Sposób użycia

Zamykanie drzwi

➤ Zamykanie drzwi z zewnątrz

Kolejność	Rysunek	Opis
Status automatycznego blokowania		Wbudowany czujnik automatycznego blokowania automatycznie blokuje drzwi w ciągu 5 sekund od zamknięcia drzwi.
Status ręcznego blokowania		Delikatnie dotnij dłonią klawiaturę z przodu korpusu w celu zamknięcia drzwi.

➤ Zamykanie drzwi od wewnątrz

Kolejność	Rysunek	Opis
Status automatycznego blokowania		Wbudowany czujnik automatycznego blokowania automatycznie blokuje drzwi w ciągu 5 sekund od zamknięcia drzwi.
Status ręcznego blokowania		Przekręć pokrętkę ręczną do pozycji "zamknięte", aby zablokować drzwi.

Uwaga

- Nawet jeśli drzwi zostały zablokowane przy użyciu funkcji automatycznej blokady, proszę sprawdzić ponownie czy drzwi zostały dokładnie zamknięte i zablokowane.

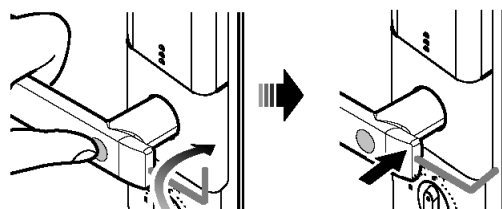
Ustawienia

Uchwyt bezpieczeństwa

Zastosowano technologię zabezpieczającą przed próbą wywiercenia otworu w drzwiach i otwarciem zamka.

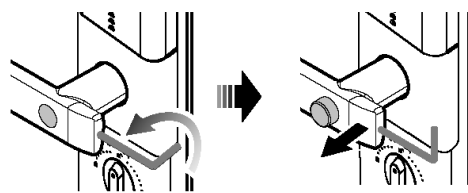
➤ Wyłączanie uchwytu bezpieczeństwa

- 1 Otwórz pokrywę baterii i weź klucz sześciokątny.
- 2 Naciskaj przycisk uchwytu bezpieczeństwa. Przekręć śrubę mocującą znajdującą się obok uchwytu do pozycji „zamknięte”.



> Włączanie uchwytu bezpieczeństwa

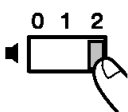
- 1 Otwórz pokrywę baterii i weź klucz sześciokątny.
- 2 Przekręć śrubę mocującą znajdującą się obok uchwytu do pozycji „otwarte”, aż wyskoczy przycisk uchwytu bezpieczeństwa.



Ustawienia głośności

Umożliwiają ustawienie głośności dźwięków urządzenia.

➤ Ustawienia głośności

Kolejność	Rysunek	Opis
Ustawianie przełącznika głośności		Głośność dźwięków ustawia się zgodnie z ustawieniami przełącznika głośności. (2 : Głośniejszy / 1: Ciszej / 0 : Wyciszony)

Uwaga



- Należy uważać, żeby śruba mocująca nie wypadła podczas zmiany ustawień uchwytu bezpieczeństwa.
- Nawet jeśli dźwięki operacyjne ustawione są na „wyciszony”, dźwięki alarmu i błędów włączają się.

Ustawienia

Tryb automatyczny/ ręczny

Tryb automatyczny zamykania drzwi blokuje drzwi w ciągu 5 sekund po zamknięciu drzwi.





➤ Włączanie trybu automatycznego/ ręcznego

Kolejność	Rysunek	Opis
Tryb automatycznego blokowania		Naciśnij przycisk trybu automatycznego/ręcznego blokowania z tyłu urządzenia – przycisk nie ma być wciśnięty.
Tryb ręcznego blokowania		Naciśnij przycisk trybu automatycznego/ręcznego blokowania z tyłu urządzenia – przycisk ma być wciśnięty.

Przełączanie na tryb odcisków palców

Domyślne ustawienia – tryb normalny

> Ustawianie trybu odcisków palców

Kolejność	Rysunek	Opis
1 Naciśnij przycisk I (rejestracja), a następnie przycisk #		Otwórz pokrywę z tyłu korpusu. Naciśnij przycisk I (rejestracja), a następnie przycisk #.
Tryb bezpieczeństwa Naciśnij przycisk 1 dwukrotnie. Wprowadź numer główny.		Naciśnij na klawiaturze przycisk z numerem 1 dwukrotnie. Wprowadź zarejestrowany numer główny.
Tryb normalny Naciśnij przycisk 1, a następnie 3. Wprowadź numer główny		Naciśnij na klawiaturze przycisk z numerem 1, a następnie numerem 3. Wprowadź zarejestrowany numer główny.
2 Naciśnij przycisk I (rejestracja).		Naciśnij przycisk I (rejestracja) ponownie, a by ustawić tryb bezpieczeństwa lub tryb normalny.

Uwaga




- Nawet jeśli drzwi zostały zablokowane przy użyciu funkcji automatycznej blokady, proszę sprawdzić ponownie czy drzwi zostały dokładnie zamknięte i zablokowane
- Zaleca się stworzenie osobnej listy numerów odcisków palców (4-cyfrowych) na wypadek gdyby pojedynczy numer odcisku palca został usunięty w trybie bezpieczeństwa.
- Jeśli więcej niż 1 odcisk palca zostanie zarejestrowany po ustawieniu trybu bezpieczeństwa, otwarcie drzwi tylko przy użyciu hasła nie jest możliwe (jeśli moduł odcisków palców jest uszkodzony, możliwe jest użycie hasła)

Ustawienia

Głos/ melodia

Istnieje możliwość wyboru dźwięku włączającego się przy otwieraniu i zamykaniu drzwi.


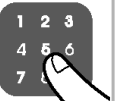

➤ Ustawienia głosu/melodii

Kolejność	Rysunek	Opis
1 Naciśnij przycisk I (rejestracja) i przycisk #		Otwórz pokrywę z tyłu korpusu. Naciśnij przycisk I (rejestracja), a następnie przycisk #.
2 Naciśnij przycisk 2 dwukrotnie.		Naciśnij na klawiaturze przycisk z numerem 2 dwukrotnie.
3 Naciśnij przycisk I (rejestracja)		Naciśnij przycisk I (rejestracja) ponownie.

Ustawienia języka

Istnieje możliwość wyboru języka angielskiego lub chińskiego.



➤ Ustawianie języka

Kolejność	Rysunek	Opis
1 Naciśnij przycisk I (rejestracja) i przycisk #		Otwórz pokrywę z tyłu korpusu. Naciśnij przycisk I (rejestracja), a następnie przycisk #.
2 Naciśnij przycisk 2, a następnie 3.		Naciśnij przycisk z numerem 2, a następnie 3 na klawiaturze.
3 Naciśnij przycisk I (rejestracja).		Naciśnij przycisk I (rejestracja) ponownie.



Ustawienia

Wymuszona blokada


> Ustawianie zewnętrznej wymuszonej blokady – odcisk palca

Kolejność	Rysunek	Opis
1		Gdy zapali się lampka (LED), wprowadź zarejestrowany odcisk palca do czujnika odcisków palców.
2		Naciśnij przycisk [#] i przytrzymaj go przez 5 sekund (Sygnał dźwiękowy „bip” pojawi się 3 razy).

➤ Ustawianie zewnętrznej wymuszonej blokady – hasło

Kolejność	Rysunek	Opis
1		Delikatnie dotknij klawiaturę dłonią.
2		Wprowadź zarejestrowane hasło na zewnętrznej klawiaturze z numerami.
3		Naciśnij przycisk [#] i przytrzymaj go przez 5 sekund (Sygnał dźwiękowy „bip” pojawi się 3 razy).

> Ustawianie wewnętrznej wymuszonej blokady

Kolejność	Rysunek	Opis
Włącz/zwolnij przełącznik wewnętrznej wymuszonej blokady		Gdy drzwi są zamknięte, przesunij przełącznik wewnętrznej wymuszonej blokady do pozycji „zamknięte”, aby widoczna była czerwona naklejka.

Uwaga

- W razie próby otwarcia drzwi od wewnątrz przy użyciu uchwytu lub pokrętki ręcznego, gdy włączona jest zewnętrzna wymuszona blokada, włączy się alarm.
- Gdy włączona jest wewnętrzna wymuszona blokada, nie powiodą się żadne próby otwarcia drzwi z zewnątrz zarówno odciskiem palca, jak i hasłem.
- Ustawiając Zewnętrzną/ Wewnętrzną wymuszoną blokadę, wprowadź numer na klawiaturze (Smart Pad). Numery zostaną dwukrotnie krótko podświetlone z lewej do prawej strony.

Ustawienia

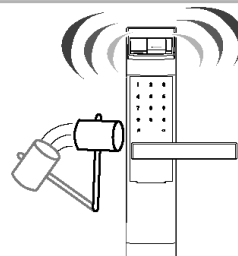
Alarm

Sygnal alarmowy trwa 30 minut lub do czasu rozbrojenia

➤ Alarm Włamania / Uszkodzenia

Włamanie: Alarm włączy się, gdy ktoś będzie próbował się włamać otwierając drzwi, gdy są zamknięte.

Uszkodzenie: Alarm włączy się, gdy przedni korpus zostanie uszkodzony na skutek siłowego oderwania lub wiercenia.



Wyłączanie alarmu wtargnięcia/ uszkodzenia

Metoda 1 Wprowadź zarejestrowane hasło.

Metoda 2 Wprowadź zarejestrowany odcisk palca.

Metoda 3 Przytrzymaj wewnętrzny przycisk I przez 5 sekund.

Uwaga

- Przy niewłaściwym użyciu trybu automatycznego zamknięcia, gdy drzwi są otwarte, włączyć się może alarm włamania.
- Jeśli alarm włączy się w wyniku uszkodzenia, pożaru lub wtargnięcia, cyfry na klawiaturze podświetlą się zgodnie z ruchem wskazówek zegara (status powtórzy się co 30 minut razem z dźwiękiem alarmu).

Zabezpieczenia

3-minutowa blokada

W przypadku trybu 3-minutowej blokady, żadne przyciski, poza przyciskami z tyłu korpusu, nie będą działały.

➤ Wyświetlanie trybu 3-minutowej blokady

Jeśli hasło lub odcisk palca, które mają zostać zarejestrowane, zostaną wprowadzone 5 razy z rzędu, włączy się tryb 3-minutowej blokady. Nic nie będzie działać przez 3 minuty.

Zwalnianie 3-minutowej blokady

Metoda 1 Naciśnij przycisk otwórz/zablokuj.

Metoda 2 Naciśnij wewnętrzny uchwyt.



Rozpoczyna się 3-min. blokada. Podświetla się cyfra 3.

Pozostały 2 min. Podświetla się cyfra 2.

Pozostała 1 min. Podświetla się cyfra 1.

Otwieranie drzwi fałszywym kodem PIN

Jest to najbardziej skuteczna metoda, gdy obawiasz się, że Twoje hasło mogłoby zostać przypadkowo ujawnione, gdy ktoś Ci towarzyszy lub podobnych sytuacjach.

➤ Otwieranie drzwi fałszywym kodem PIN

Kolejność	Rysunek	Opis
1 Przyłóż dłoń		Dotknij klawiaturę delikatnie dłonią.
2 Wprowadź fałszywy kod PIN, a następnie prawdziwe hasło.		Metoda 1 Wprowadź fałszywy kod PIN → hasło Metoda 2 Wprowadź hasło → fałszywy kod PIN
3 Przyłóż dłoń		Dotknij klawiaturę delikatnie dłonią lub naciśnij przycisk [*], aby zakończyć.

Uwaga

- Tryb 3-minutowej blokady nie wpłynie na działanie żadnego alarmu i będzie zachowany nawet po ponownym załadowaniu produktu.
- Jeśli alarm włączy się w wyniku uszkodzenia, pożaru lub wtargnięcia, cyfry na klawiaturze podświetlą się zgodnie z ruchem wskazówek zegara (status powtórzy się co 30 minut razem z dźwiękiem alarmu).
- Po włączeniu się trybu 3-minutowej blokady, fałszywy kod PIN nie będzie działał aż do kolejnej normalnej weryfikacji (weryfikacja odcisku palca, normalne hasło, otwarcie drzwi od wewnątrz). W takim przypadku, otwórz drzwi swoim poprawnym hasłem.

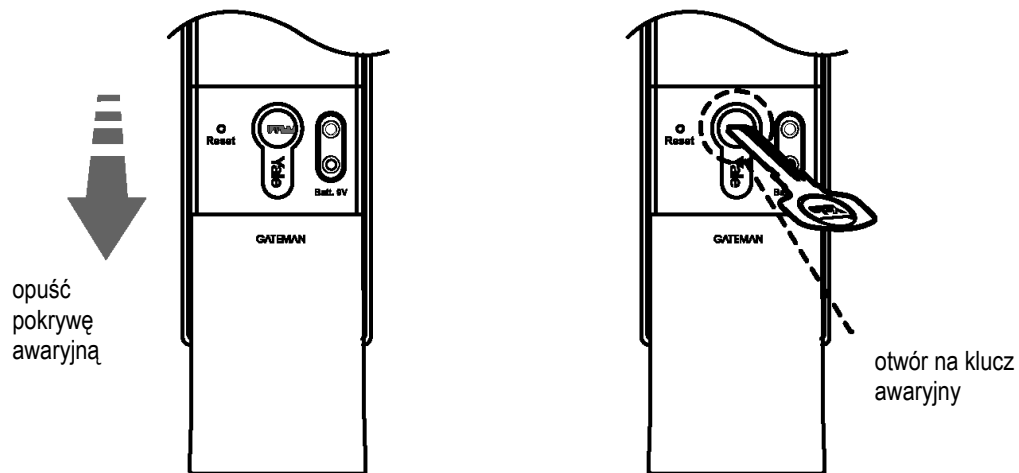
Zabezpieczenia

Otwarcie ręczne kluczem mechanicznym w sytuacji awaryjnej

➤ Otwarcie ręczne kluczem mechanicznym w sytuacji awaryjnej

Należy użyć klucza mechanicznego do otwierania/zamykania zamka, gdy pojawi się problem taki jak:

- zapomniany kod bezpieczeństwa
- awaria elektroniczna



Uwaga

- Trzymaj klucz mechaniczny w bezpiecznym miejscu.
- W przeciwnym przypadku, nie otrzymasz bezpłatnego serwisu po zakupie nawet w okresie gwarancji.

Cechy dodatkowe

Opcja 28

Moduł zdalnego sterowania

Zdalne sterowania

Obsługa Klienta 30

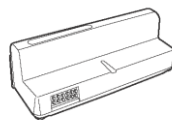
Zasilanie awaryjne rozładowanych baterii

Prośba o obsługę Klienta – wady produktu

Opcja

Moduł zdalnego sterowania

Zakup moduł zdalnego sterowania i zainstaluj go, aby podłączyć zdalne sterowanie.

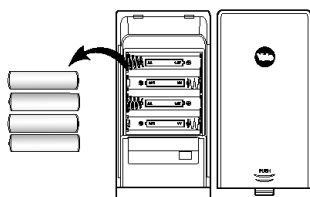


Moduł zdalnego sterowania

> Instalacja modułu zdalnego sterowania

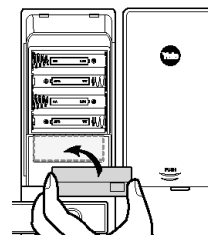
1 Usuń baterie

Otwórz osłonę z tyłu korpusu i usuń wszystkie baterie.



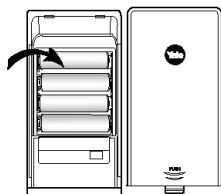
2 Zainstaluj moduł zdalnego sterowania.

Umieść moduł zdalnego sterowania w gnieździe.



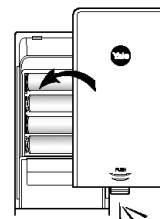
3 Włóż baterie

Włóż wszystkie baterie sprawdzając ułożenie biegunów



4 Potwierdź instalację

Jeśli usłyszysz dźwięk “dzyń-dzyń”, oznacza to, że moduł zdalnego sterowania został poprawnie zainstalowany. Zamknij pokrywę baterii.



dzyń-dzyń

Uwaga

- Status operacji można sprawdzić jedynie poprzez zdalne sterowanie.

Opcja

Zdalne sterowanie

Zastosowano nie tylko metodę FSK, ale także bezprzewodowy algorytm kodowania.

➤ Rejestracja zdalnego sterowania

Kolejność	Rysunek	Opis
1		Otwórz pokrywę z tyłu korpusu. Naciśnij przycisk I (rejestracja), a następnie przycisk #.
2		Wprowadź numer 0, a następnie 5 na klawiaturze.
3		Naciśnij przycisk SET na zdalnym sterowaniu.
4		Naciśnij ponownie przycisk I z tyłu korpusu, aby ukończyć procedurę.

➤ Wyłączanie zdalnego sterowania

Kolejność	Rysunek	Opis
1		Otwórz pokrywę z tyłu korpusu. Naciśnij przycisk I (rejestracja), a następnie przycisk #.
2		Wprowadź numer 7, a następnie 5 na klawiaturze.
3		Naciśnij ponownie przycisk I z tyłu korpusu, aby ukończyć procedurę.

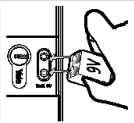



Uwaga

- Bezprzewodowy algorytm kodowania opiera się na technologii floating ID, w której bezprzewodowe hasło zmienia się za każdym razem, gdy użyte jest zdalne sterowanie.

Obsługa Klienta

Zasilanie awaryjne rozładowanych baterii
Pokrywę można otworzyć podłączając baterię 9V.

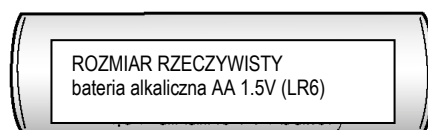
> Podłączanie zasilania awaryjnego

Kolejność	Rysunek	Opis
1 Podłącz baterię 9V		Otwórz pokrywę awaryjną. Podłączaj baterię 9V do przyłącza zasilania awaryjnego.
2 Przyłóż dłoń		Delikatnie dotknij klawiaturę dłonią.
3 Wprowadź hasło.		Wprowadź swoje hasło.
4 Naciśnij przycisk [*].		Naciśnij przycisk [*]. (Gdy silnik będzie w pełni działał, można odłączyć baterię 9V).

> Wymiana baterii

Data ważności

- 1 Urządzenie wykorzystuje cztery baterie alkaliczne AA 1.5V(LR6).
Mogą one wystarczyć na rok, gdy urządzenie jest używane 10 razy dziennie.
(Zaleca się używanie oryginalnych baterii alkalicznych)



2 Alarm niskiego poziomu

Należy wymienić wszystkie 4 baterie w następujących przypadkach:

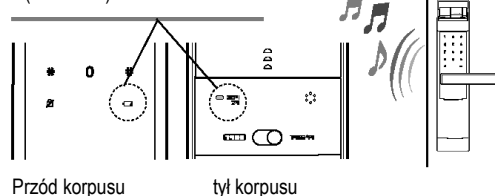
* Zapala się lampka sygnalizująca niski poziom baterii z przodu korpusu.

* Lampka niskiego poziomu baterii z tyłu korpusu miga na czerwono.

* Włącza się sygnał dźwiękowy alarmu (rymowanka zaczynająca się melodią „dzyń-dzyń”)

* Instrukcja głosowa brzmi „Wymień baterie”.

Lampka niskiego poziomu baterii (czerwona)



Uwaga

- Długość życia baterii różni się w zależności od temperatury, wilgotności, częstotliwości użycia i jakości baterii.